Ferroli

Cazan automat pe peleţi
BioPellet Tech

BioPellet Tech 30-50

BioPellet Tech 21S

CE

MANUAL DE INSTALARE ŞI UTILIZARE

CUPRINS

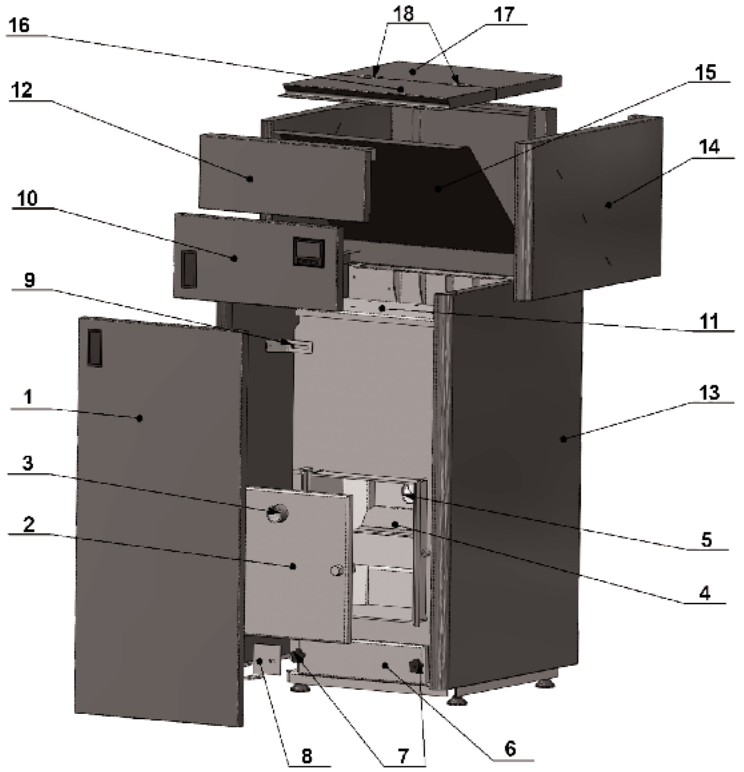
1. Prezentarea cazanului 3
Date tehnice conform EN 303-5 8
Despre produs 8
2. Expedierea si depozitarea cazanului 9
3. Recomandari generale si de siguranta 11
4. Instalarea cazanului 12
4.1. Camera tehnica 12
4.2. Cosul de fum 13
4.3. Umplerea cazanului si a instalatiei cu apa 13
4.4. Racordarea cazanului la circuitul de incalzire centrala 14
4.1. Alimentare 15
5. Noţiuni introductive 16
5.1. Îndepărtarea foliei transparente de protecţie 16
5.2. Conectarea cazanului la sursa de alimentare 16
5.3. Setare limbă 16
5.4. Setare dată şi oră 16
5.5. Setare unitate de temperatură 16
6. Funcţii automatizare 16
6.1. Descriere pictograme generale 16
6.2. Mod inactiv 17
6.3. Setare dată şi oră 18
6.4. Setare temperatură ţintă 18
6.5. Pornirea cazanului 20
6.6. Schimbarea/selectarea nivelului de putere de operare 23
6.7. Schimbarea/selectarea vitezei ventilatorului ambiental 23
6.8. Setarea programului săptămânal. 24
6.9. Vizualizare contoare service. 26
6.10. Setare opţiuni combustibil 26
6.11.Luminozitate afişaj 28
6.12. Activare funcţie EcoMode 30
6.13. Setări afişaj inactiv 30
6.14. Setare unitate de temperatură (t°C/°F) 32
6.15. Setare volum difuzor 32
6.16. Setare temperatură anti-îngheţ 32
6.17.Folosirea funcţiei de alimentare manuală 33
6.18. Verificarea intervalului rămas până la revizie 33
6.19. Utilizarea funcţiei de blocare ecran 34
6.20. Utilizarea funcţiei de curăţare ecran 35
6.21. Setare limbă 35
6.22. Verificare versiune firmware 36
6.23.Folosirea sfaturilor 36
6.24. Accesarea meniului Service 36
7. Depanare 38
7.1. Alerte şi erori 38
7.2. Resetare erori şi alerte 41
8. Curatarea si intretinerea cazanului 42
9. SCHEMĂ CONEXIUNI ELECTRICE 45

1. Prezentarea cazanului

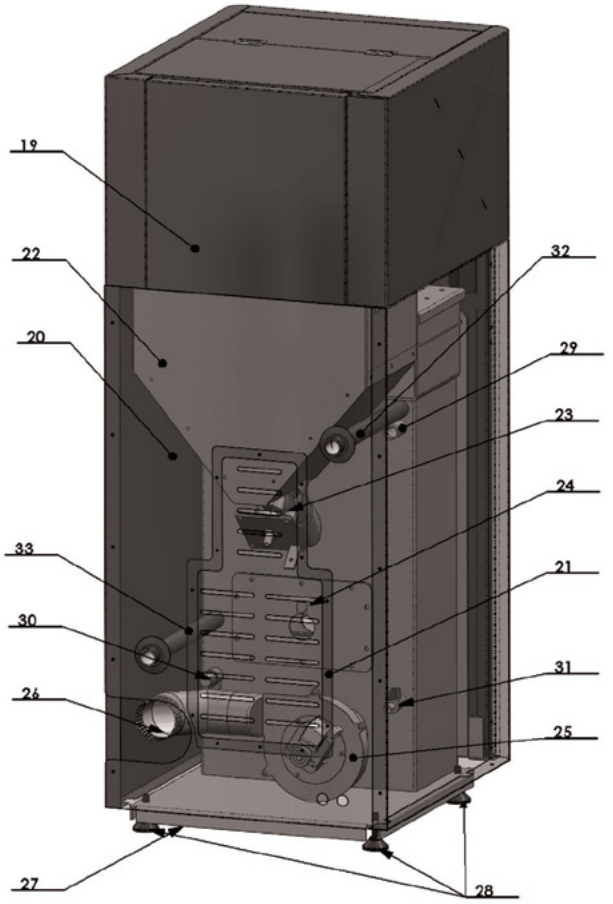
Racordurile de tur si retur sunt în partea stanga a cazanului la modelul 30-50. La modelul 21S racordurile sunt in partea din spate. Turul este vopsit cu roşu, returul este albastru. Robinetul de umplere/golire este montat pe retur.

Racordul de evacuare a gazelor arse este situat în partea dreapta la modelul 30-50. La modelul 21S racordul pentru evacuare se afla in spate
In partea frontală a cazanului este prevazut un maner pentru curăţarea schimbătorului de căldură, pentru modelele de 30 şi 50 kW iar pentru modelul 21S mânerele de curăţare sunt în spatele panoului frontal, din partea superioară. Panoul de comanda este amplasat de asemenea pe partea frontală.

BioPelletTech 21S

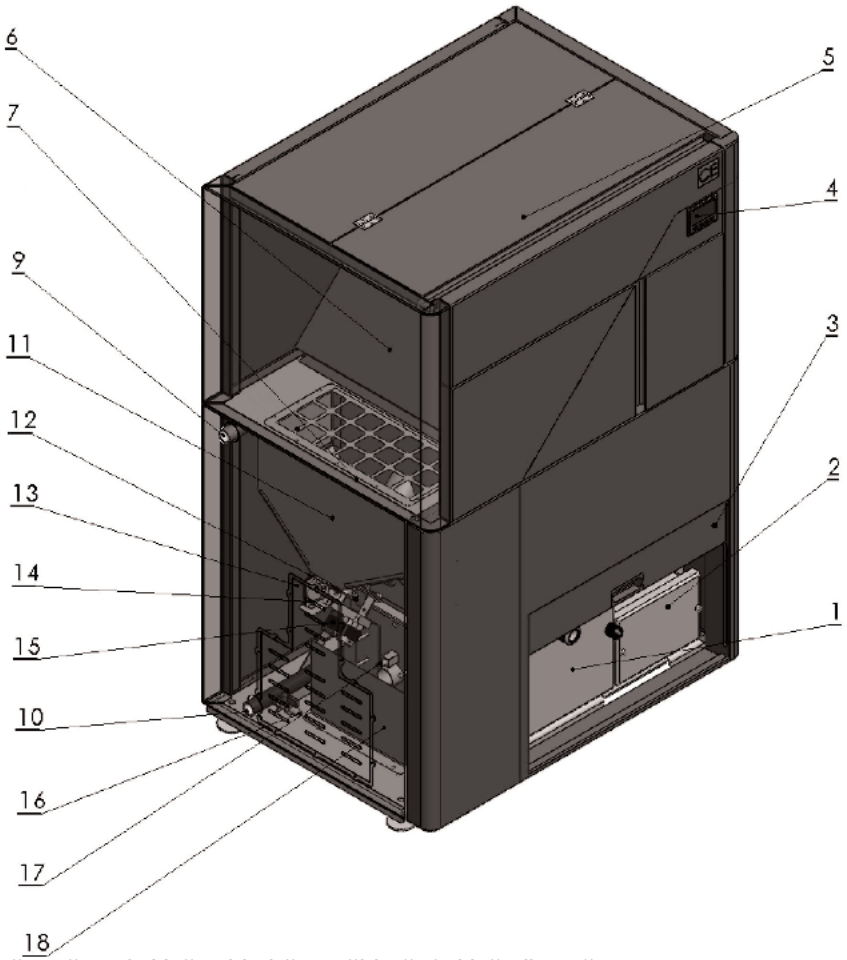


1. Capac fata; **2.** Usa camera ardere; **3**. Vizor camera ardere; **4.** Arzator; **5.** Tub peleti; **6**. Usa inferioara curatare schimbator caldura; **7**. Suruburi fixare usa; **8**. Cleme fixare manta inferioara de corpul cazanului; **9**. Cleme superioare prindere manta; **10.** Capac fata superior; **11**. Capac superior curatare; **12**. Capac superior; **13**. Manta laterala; **14**. Manta laterala superioara; **15**. Plan inclinat buncar; **16**. Orificiu incarcare peleti; **17**. Capac superior buncar; **18**. Balamale usa buncar;



19. Manta superioara spate. **20**. Manta laterala; **21**. Capac acces componente; **22**. Buncar inferior; **23**. Motor sneck; **24**. Rezistenta aprindere; **25**. Ventilator; **26**. Evacuare fum; **27**. Postament; **28**. Picioare fixare; **29**. Sonda cazan; **30**. Clapete antiexplozie; **31**. Robinet golire/ incarcare buncar. **32**. Tur; **33**. Retur.

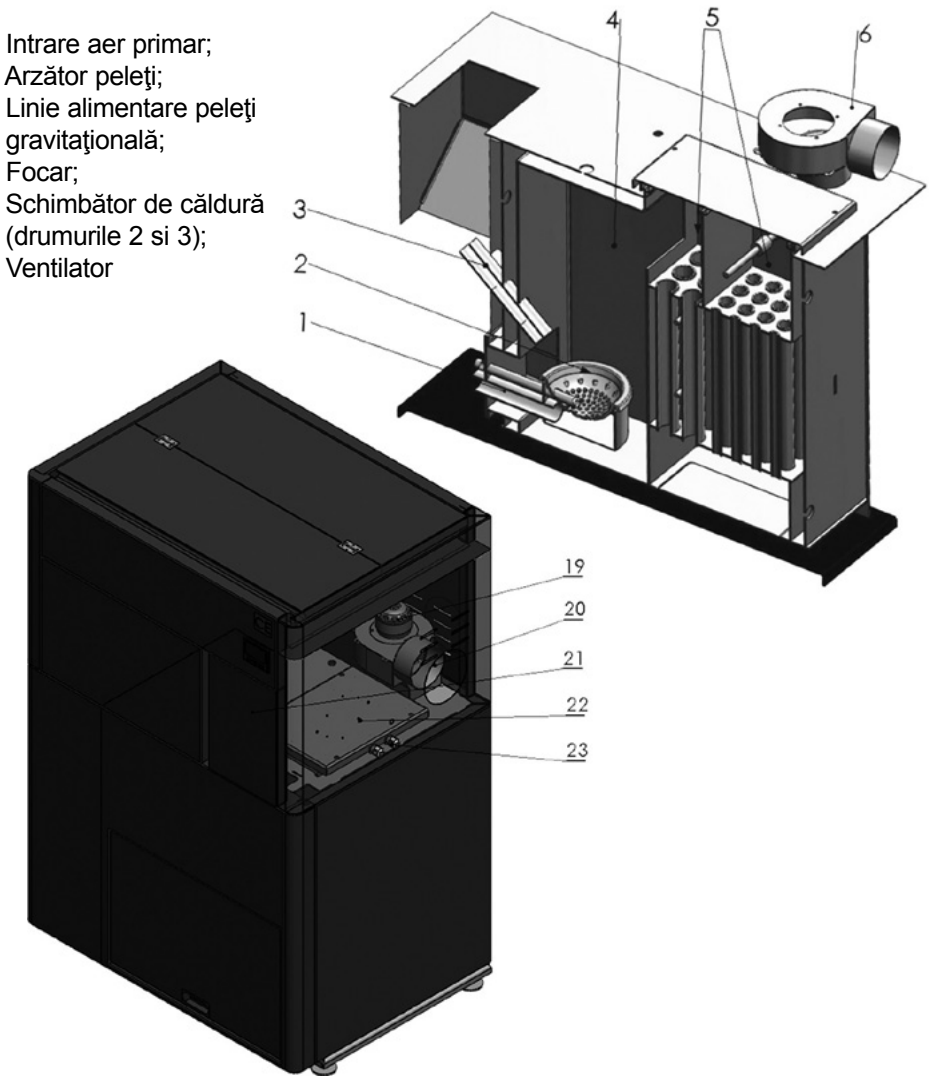
BioPelletTech 30-50



1. Uşă arzător; 2. Uşă schimbător căldură; 3. Uşă glisantă pentru mascare poz. 1 şi 2; 4. Panou de comandă; **5.** Capac buncar superior (pe aici se face umplerea cu peleţi); **6.** Buncăr peleţi superior; **7.** Element de legătură între cele 2 buncare; **9.** Racord tur; **10.** Racord retur; **11.** Buncar peleţi inferior; **12.** Termostat siguranţă peleţi (şnec) pentru prevenirea incendierii buncărului de peleţi; **13.** Uşa vizitare pentru acces la motor sau la robinetul de umplere/golire. **14.** Senzor presiune aer - când uşa este deschisă cazanul se va opri automat; **15.** Motor şnec peleţi; **16.** Robinet umplere/golire (nu uitaţi să-l închideţi după ce s-a încheiat umplerea cazanului); **17.** Rezistenţă aprindere cazan; **18.** Placă protecţie arzător;

Componentele focarului

1 Intrare aer primar;
2 Arzător peleţi;
3 Linie alimentare peleţi gravitaţională;
4 Focar;
5 Schimbător de căldură (drumurile 2 si 3);
6 Ventilator



19. Ventilator; **20.** Racord evacuare gaze de ardere; **21.** Uşă acces panou de comandă, ventilator; **22.** Capac schimbător de căldură (numai pentru personalul de service) prevăzut cu izolaţie termică; **23.** Goluri pentru cabluri.

Date tehnice conform EN 303-5

Putere nominala (kW)	21S	30	50
Gama de puteri (kW)	6,3 - 20,7	9,5 – 31,7	16 - 50
Greutate (kg)	265	338	480
Racord tur/retur (inch)	1”	5/4”	5/4”
Racord umplere/golire (inch)	1/2”	1/2	1/2
Racord evacuare gaze arse (Ø mm)	80	120	120
Temperatura gazelor de ardere la puterea nominala (°C)	160	140	160
Temperatura gazelor de ardere la puterea minima (°C)	75	71	79
Domeniul de reglare pentru regulatorul de temperatura (°C)	60 - 90	60 - 90	60 - 90
Temperatura minima pe retur (°C)	60	60	60
Capacitate stocare peleţi (kg)	100	150	200
Tiraj necesar (mbar)	- 0,15	- 0,15	- 0,15
Consum peleţi la putere minima (kg/h)	1,4	2,18	3,2
Consum peleţi la putere maxima (kg/h)	4,6	7,17	10
Presiune de lucru (bar)	2,5	2,5	2,5
Continut de apa (litri)	58	80	114
Alimentare electrica (V/Hz)	220/50	220/50	220/50
Putere electrica la pornire (W)	400	400	400
Putere electrica în funcţionare (W)	100	100	100
Randament (%)	93	93,5	92
Clasa cazan conform EN 303-5	5	5	4

Despre produs

- BioPellet Tech reprezinta una din cele mai performante solutii tehnice de incalzire prin arderea automatizata a peleţilor
- Randamentul cazanului se apropie de 94%, iar temperatura gazelor de ardere este foarte scazuta (sub 160°C)
- Nivelul de emisii poluante respecta cele mai severe norme europene. BioPellet Tech 30 a fost oficial incadrat în clasa 5 conform EN 303-5 în urma testelor efectuate la Institutul Kiwa din Treviso, Italia.
- Aprinderea, pornirea si oprirea cazanului sunt complet automatizate. Arzatorul funcţioneaza cu variatia modulanta a puterii în functie de necesarul termic al instalatiei
- Focarul este etans si debitul de aer de ardere este controlat prin ventilatorul de evacuare montat în spatele cazanului, rezultand o funcţionare eficienta.

- Toate suprafetele focarului în contact cu flacara sunt fabricate din tabla din otel de 5 mm sudata. Portiunile ce nu vin în contact cu flacăra sunt din oţel de 4 mm.
- Randamentul cazanului este superior oricarui echipament conventional cu tiraj natural. Nu este necesar cos de fum inalt, ci numai o tubulatura obisnuita de evacuare a gazelor de ardere. Cazanul se poate monta si amplasa usor datorita dimensiunilor compacte (lungime maxima numai 70 cm, iar buncarul de peleţi este amplasat deasupra, fara a ocupa spatiu la sol)
- Operatiunile de intretinere si curăţare sunt mult simplificate fata de un cazan clasic: în medie o data pe saptamana sau chiar mai rar, daca se folosesc peleţi de calitate. Nu uitati sa actionati periodic manerul de actionare a mecanismului de curăţare a schimbătorului de căldură situat în partea frontală a cazanului.

Cazanul este prevăzut cu termostat de siguranţă montat pe şnec pentru prevenirea incendierii buncărului de peleţi. De asemenea are montat un senzor de presiune în interiorul camerei de ardere - când uşa este deschisă, acesta va opri funcţionarea cazanului.
Este dotat cu clapete antiexplozie montate pe uşa camerei de ardere (pentru 30 si 50 kW). În cazul BioPellet 21S acestea sunt pozitionate pe peretele posterior al camerei de ardere.

2. Expedierea si depozitarea cazanului

Cazanul este ambalat în folie stretch si aşezat pe EuroPalet.
Cazanul trebuie transportat / depozitat întotdeauna în poziţie verticală.

Răsturnarea cazanului în timpul livrării sau a instalării reprezintă un risc serios şi poate duce la distrugerea acestuia.

Cazanul poate fi depozitat doar în încăperi închise, fără influenţe atmosferice. Umiditatea din încăperea de depozitare nu va depăşi valoarea critică de 80% astfel încât să nu genereze formarea condensului. Temperatura din încăperea de depozitare se va situa în intervalul +/- 40°C.

La despachetarea cazanului, verificaţi dacă vopseaua de pe carcasa cazanului prezintă zgârieturi şi dacă toate piesele cazanului sunt montate în poziţia corespunzătoare.

Utilizatorul final trebuie să urmeze toate instrucţiunile din acest manual. În caz contrar nu mai beneficiază de garanţie.

Corpul cazanului este testat la o presiune de 6 bar.

Utilizarea vanei termostatate este OBLIGATORIE pentru evitarea formării gudronului in cazan.

Este interzis transportul cazanelor unul peste altul.

Livrarea

Cazanul este livrat cu:

- Kit de curăţare cu tava externa de cenuşă
- Certificat de garantie si acest manual
- Panou de comanda (montat pe cazan)
- Cabluri pentru conectarea la sursa de curent si pompa de circulatie.

Urmatoarele componente NU sunt incluse:

- Termomanometru si grup de siguranta
- Ventil termic de amestec (pentru mentinerea unei temperaturi de minim 60°C pe retur)
- Robineti de izolare a cazanului etc.

3. Recomandari generale si de siguranta

Aveti grija ca robinetii de izolare ai cazanului sa fie în permanenta deschisi cand cazanul e în functiune.

Nu uitati sa deblocati pompa de circulatie la inceputul fiecarui sezon de incalzire.

Curatati cazanul în mod regulat.

Montarea sistemului de încălzire şi pornirea iniţială a cazanului se efectuează de către un specialist autorizat de către Ferroli România conform listei operatorilor de service din Certificatul de Garanţie sau de pe www.ferroli.ro. În cazul unui sistem proiectat incorect, cu deficienţe demonstrate, generate de instalarea incorectă a sistemului de încălzire, care pot duce la funcţionarea incorectă a cazanului, întreaga răspundere pentru distrugerile materiale şi posibilele noi costuri de remediere va reveni exclusiv persoanei responsabile de montarea sistemului de încălzire centrală şi nu producătorului cazanului, agentului de vânzări sau vânzătorului.

In timpul funcţionarii unele parti ale cazanului sunt fierbinti. Nu atingeti cazanul fara a purta manusi de protectie.

Este interzisa continuarea exploatarii cazanului cu piese sau componente la care au aparut defectiuni.

Nu atingeti firele si componentele electrice cu mainile ude.

Conexiunile electrice trebuie corect dimensionate si realizate conform 73/23 CEE si 93/98 CEE.

4. Instalarea cazanului

4.1. Camera tehnica

Camera tehnica în care se monteaza cazanul trebuie sa fie ventilata. Suprafata minima a grilei de ventilatie este:

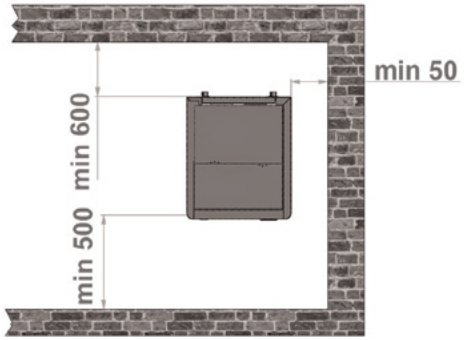
$$A\ (cm^2) = 6{,}02 \times P\ (kW)$$

unde P este puterea cazanului în kW.

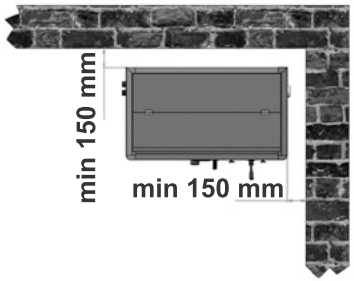
BioPellet Tech a fost proiectat astfel incat sa ocupe un spatiu minim. Racordurile de apa si evacuare gaze de ardere sunt pe partile laterale, astfel incat cazanul poate fi apropiat de perete aproape complet, pentru modelele 30 si 50 kW.

Partile frontală si laterala ale cazanului trebuie sa fie libere pentru acces usor. Trebuie pastrata o distanta minima conform schitei de mai jos pentru a se putea amplasa racordul de evacuare a gazelor arse.

BioPelletTech 21S



BioPelletTech 30-50



Cazanul trebuie asezat pe o suprafata stabila din material ignifug.

4.2. Cosul de fum

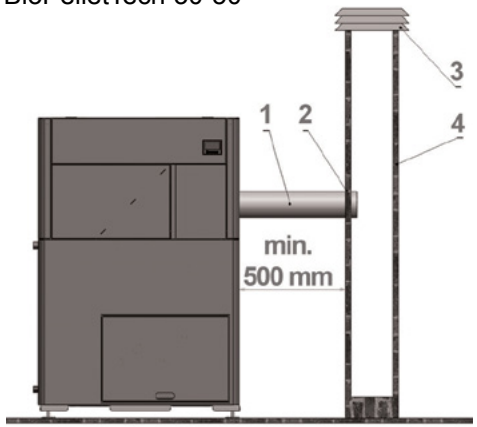
Cazanul BioPellet Tech este prevazut cu ventilator care asigura debitul de aer si evacuarea gazelor arse.

Rolul cosului este acela de a evacua gazele de ardere, prin urmare sunt cerinte speciale privind diametrul si inaltimea acestuia.

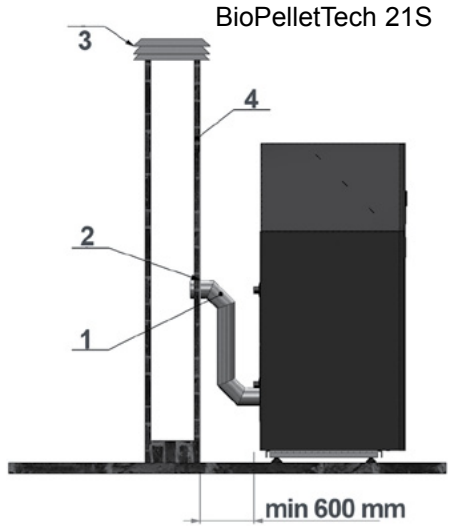
Calculul cosului de fum se face pe baza de proiect de catre firme specializate.

Cazanul are nevoie cel putin de un racord vertical de gaze arse conform normelor europene. Cosul necesita curatare periodica, cel putin de cateva ori pe an.

BioPelletTech 30-50



BioPelletTech 21S



4.3. Umplerea cazanului si a instalatiei cu apa

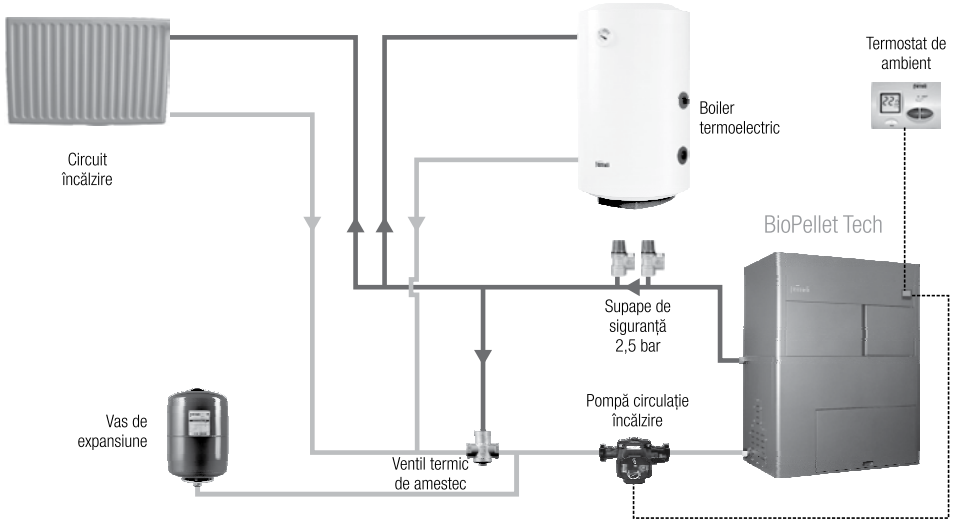
Umplerea se realizează prin robinetul de golire (care se găseşte pe ţeava de retur în aproprierea cazanului). Procesul de umplere este complet când nu mai iese aer prin aerisitorul automat iar manometrul indică o valoare cuprinsă între 1,5 şi 2,5 bar (în cazul sistemelor închise). Aerisitorul va fi amplasat în cel mai înalt punct al sistemului de încălzire central (închis). În cazul în care presiunea scade sub 1,5 bar, procesul de umplere se va repeta.

Anterior procesului de umplere, este obligatorie închiderea robinetului de golire,

întreruperea alimentării cu apă şi detaşarea ţevii de umplere.

4.4. Racordarea cazanului la circuitul de incalzire centrala

Schema hidraulica de principiu



Este obligatorie montarea a 2 supape de siguranta pe cazan cu presiunea de lucru de 2,5 bar.

Este obligatorie montarea unui termometru si a unui manometru pe circuitul de incalzire

Este obligatorie montarea unui ventil termic de amestec sau a unei pompe de by-pass pentru a mentine o temperatura minima de 60°C pe returul cazanului (protectie anti-condens, anti-coroziune, anti-gudronare)

Este obligatorie montarea unui filtru de impuritati pe returul cazanului.

Temperatura agentului termic în sistemul de încălzire. Indiferent de tipul de combustibil utilizat pentru încălzire, temperatura agentului termic în orice punct în cadrul unui sistem de acumulare a apei calde nu va depăşi 100°C iar cazanul va fi prevăzut cu ventile de aerisire, dispozitive de control ale temperaturii, precum şi

alte dispozitive de siguranţă pentru a împiedica depăşirea respectivei temperaturi.
Supape de siguranţă. Supapele de siguranţă (minim 2) vor fi întotdeauna amplasate şi montate în apropierea cazanului. Acestea trebuie să fie uşor identificate şi accesate. Supapele de siguranţă vor fi reglate la presiunea nominală de **2,5** bar. Supapele de siguranţă se vor deschide şi vor funcţiona la **2,5** bar. Diametrul deschiderii va fi de cel puţin 15 mm (recomandat 3/4") amplasat pe tur. Între cazan şi supape nu trebuie sa existe nici un element de închidere sau separatie (filtre, supape, robineti).
ATENŢIE! La creşterea presiunii peste 2,5 bar supapele se deschid şi pot elibera o cantitate de apă fierbinte. Evitaţi riscul opăririi prin conectarea supapelor de siguranţă la canalizare cu ajutorul unei pâlnii pentru a putea vizualiza deschiderea supapelor.
Conductele de racordare la cazan vor fi cât mai scurte posibil. Evitaţi sudurile, îmbinările sau orice alte blocaje pe conducte.
Evitaţi pe cât posibil îndoirea conductelor. Se recomandă ca îndoirile imposibil de evitat să aibă diametrul r>3D (D = raza curbei) şi mai puţin de a> 90°C.
Vasul de expansiune închis. Vasul de expansiune închis va fi montat pe retur fara elemente de separatie, în aproprierea cazanului. Ţevile de racordare la cazan vor fi cât mai scurte posibil. Orientativ se poate utiliza raportul 1kW=1 litru, dar în funcţie de dimensiunile sistemului trebuie făcută o dimensionare de către un specialist.
Trebuie, de asemenea, montat un filtru Y pe conducta de RETUR.
În cazul întreruperii alimentării cu energie electrică cazanul nu funcţionează corespunzător, orice creştere bruscă de presiune va fi controlată iniţial de vasul de expansiune; în cazul unei creşteri mai mari a presiunii, supapele de siguranţă şi eliberare a presiunii se vor deschide.
Luaţi măsurile necesare pentru a vă asigura că aerul nu pătrunde în cazan.

PANOU DE COMANDA

4.1. Alimentare

Automatizarea necesită pentru operare o sursă de alimentare. Sursa de alimentare este conectată la controler prin cablul conectat la conectorul RJ11 (consultaţi figura 2).

Notă:
Nu conectaţi Automatizarea la o sursă de alimentare externă micro USB (de exemplu încărcătoare pentru telefoane).

5. Noţiuni introductive

5.1. Îndepărtarea foliei transparente de protecţie

Se recomandă să îndepărtaţi pelicula transparentă de protecţie înainte de a folosi interfaţa utilizatorului pentru a garanta cele mai bune performanţe ale suprafeţei sensibile (tactilă).

5.2. Conectarea cazanului la sursa de alimentare

Conectaţi cazanul la sursa de alimentare (urmaţi instrucţiunile cazanului).

5.3. Setare limbă

Setaţi limba dorită (pentru detalii, consultaţi capitolul 6.21).

5.4. Setare dată şi oră

Setaţi data şi ora corecte pentru automatizarea (pentru detalii, consultaţi capitolul 6.3).

5.5. Setare unitate de temperatură

Setaţi unitatea de temperatură (°C sau °F) care doriţi să apară pe display (pentru detalii, consultaţi capitolul 6.14.).

Notă:
Înainte de a porni cazanul, citiţi cu atenţie acest ghid.

6. Funcţii automatizare

6.1. Descriere pictograme generale

PICTOGRAMĂ	DESCRIERE	ACŢIUNE
	Accesare meniu temperatură	Atingere
	Verificare stare curentă aprindere / oprire	Atingere
	Accesare meniu principal	Atingere
	Creştere	Atingere SAU apăsare lungă
	Descreştere	Atingere SAU apăsare lungă
	Accesare meniu programare	Atingere

	Accesare meniu statistici	Atingere
	Accesare meniu setări	Atingere
	Accesare meniu sfaturi	Atingere
	PORNIRE cazan	Apăsare lungă
	OPRIRE cazan	Apăsare lungă
vezi 6.19	Blocare ecran setat la RIDICAT	Atingere HI
vezi 6.19	Blocare ecran setat la SCĂZUT	Atingere LO
	Închidere meniu	Atingere
	Navigare înapoi	Atingere
	Pagina sub-meniu anterior	Atingere
	Pagina sub-meniu următor	Atingere
	Informaţii despre sub-meniul selectat	Atingere
inactiv	Monitorizare / resetare autonomie combustibil (dacă funcţia este activată din automatizare şi suportată de cazan)	Atingere
	ON ->activare;OFF -> dezactivare	Atingere
OK	Confirmare	Atingere
DELETE	Ştergere	Atingere
	Pornire manuală snec (numai când cazanul este OPRIT)	Apăsare lungă

Tabel 2 – Descriere pictograme

6.2. Mod inactiv

Ecranul trece automat în mod inactiv după 30 de secunde de inactivitate şi iese din acesta când este atins din nou. În funcţie de setările pentru modul inactiv, ecranul în mod inactiv afişează:

- numai ceasul
- numai temperatura AERULUI (daca cazanul este prevazut cu sonda pentru temperatura aerului)
- numai temperatura APEI (daca cazanul este prevazut cu sonda pentru temperatura apei)
- trecere de la ceas la temperatură AER(daca cazanul este prevazut cu sonda pentru temperatura aerului)
- trecere de la ceas la temperatură APĂ (daca cazanul este prevazut cu sonda

pentru temperatura apei)
- trecere de la ceas la temperatură AER şi temperatură APĂ (daca cazanul este prevazut cu sonda pentru temperatura aerului si a apei)
- Starea cazanului (când acesta este OPRIT)
- autonomie combustibil (dacă funcţia este activată din automatizare şi suportată de cazan)
- erori / alerte (dacă există)

Pentru detalii, consultaţi capitolul 6.13.

Notă:
Ecranul nu trece niciodată în modul inactiv cand se afla in meniul service.

6.3. Setare dată şi oră

- Atingeţi ecranul (dacă acesta este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Apasati ⚙ pentru a accesa meniul setări
- Apasati "***Time***" pentru a accesa meniul Oră
- Setaţi Ora, Minutul şi Ziua săptămânii apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ . Dupa efectuarea setărilor, salvaţi apasand <.
- Apasati "***Date***" pentru a accesa meniul Dată
- Setaţi Ziua, Luna şi Anul apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ . Dupa efectuarea setărilor, salvaţi apasand <.

Notă:
Atenţie la setarea corectă a datei şi orei. În caz contrar, programarile săptămânale nu vor funcţiona conform aşteptărilor.

6.4. Setare temperatură ţintă

În funcţie de configuraţia cazanului, automatizarea vă permite să setaţi valoarea dorită pentru temperatura AERULUI ambiant (temperatură AER), temperatura secundară (temperatură încăpere 2) şi temperatura apei (temperatură APĂ). Funcţiile care nu sunt suportate de cazan nu vor fi afişate.

6.4.1. Setare temperatură ambientală

- Atingeţi ecranul (dacă acesta este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.

- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Ecranul afişează temperatura ambientală setată (temperatură AER):

- Modificaţi temperatura ţintă apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ .

Modificările sunt salvate automat.

6.4.2. Setare temperatură ambientală secundară

Dacă cazanul este prevazut cu sonda de temperatură AER şi pentru Încăpere2, puteţi comuta între setările pentru acestea apasand etichetele "AER" sau "ROOM 2".

- Modificaţi temperatura ţintă apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ .

Modificările sunt salvate automat.

6.4.3. Setare temperatură apă

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Ecranul afişează temperatura setată pentru apă (temperatură APĂ):

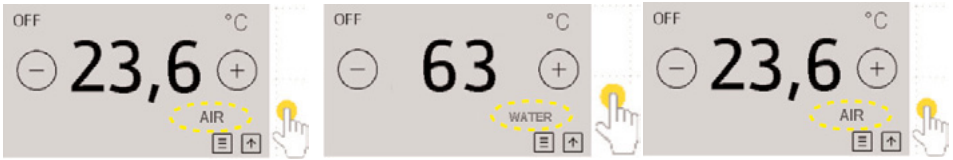
- Modificaţi temperatura ţintă apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖.

Modificările sunt salvate automat.

6.4.4. Comutare între setări AER şi / sau APĂ

Dacă cazanul este prevazut cu sonda de temperatură pentru AER şi APĂ,

puteţi comuta între setările pentru acestea apasand etichetele “AER” sau “APĂ”. Pentru a schimba temperatura ţintă, consultaţi capitolele 6.4.1 (pentru temperatură AER) şi 6.4.3 (pentru temperatură APĂ).



6.5. Pornirea cazanului

6.5.1. Pornirea manuala de pe ecranul cazanului

Interfaţa de utilizare vă permite să porniţi cazanul în două moduri diferite (consultaţi mai jos “Opţiunea A” şi “Opţiunea B”).

Notă:
Cazanul poate fi pornit numai când este oprit (eticheta “OPRIT” este prezentă în colţul din stânga sus al ecranului).

a.) Opţiunea A:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apăsaţi lung centrul ecranului de mai jos:

Vor fi afişate următoarele ecrane, după cum urmează:

b.) Opţiunea B:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Apăsaţi lung ⏻ pentru a porni dispozitivul de încălzire

Vor fi afişate următoarele ecrane, după cum urmează:

6.5.2. Pornirea manuala prin unitatea de control la distanţă IR(optional)

Automatizarea conţine un receptor IR integrat, astfel încât cazanul poate fi pornit şi folosind unitatea de control la distanţă, telecomanda(optionala) (cod comandă: 8620022).

Notă:
Unitatea de control la distanţă vă permite, de asemenea, să modificaţi puterea de operare a cazanului, precum şi să schimbaţi viteza ventilatorului ambiental (dacă cazanul este prevazut cu un astfel de ventilator).

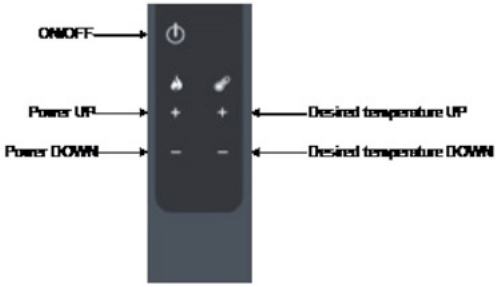


Figura 4: Controler la distanţă (descriere butoane)

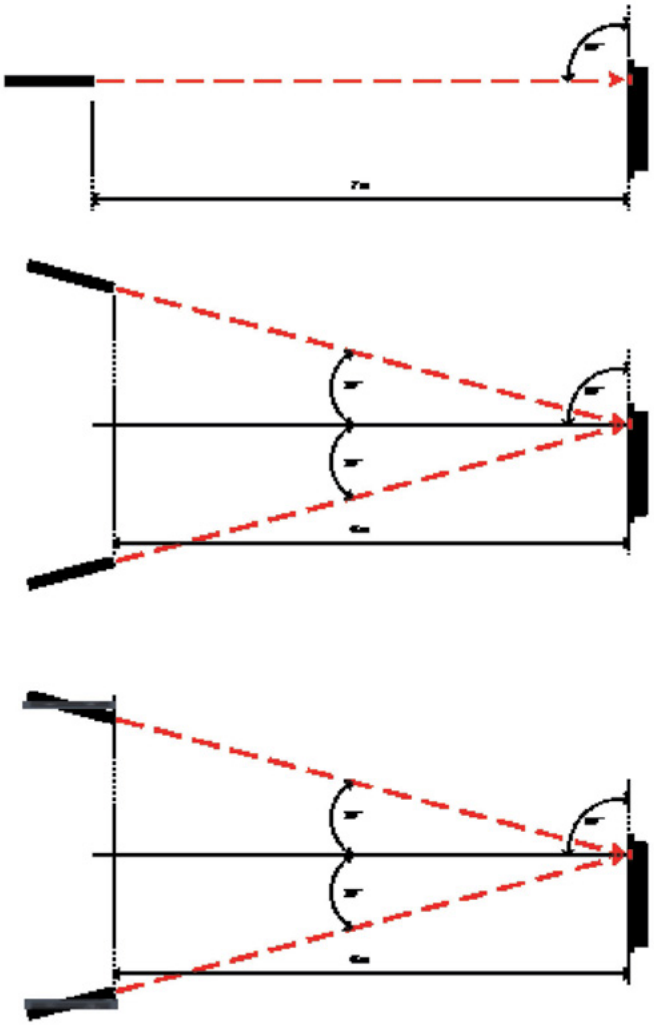


Figura 5: Controler la distanţă(unghiuri de operare)

6.5.3.Pornirea automata prin programarea săptămânala

Automatizarea vă permite să setaţi până la 6 intervale diferite (Interval de timp = Ti). Din acestea, maxim 3 pot fi folosite într-o singură zi. Pentru detalii, consultaţi capitolul 6.8.

6.5.4. Pornirea automata prin EcoMode

Când temperatura agentului termic creşte peste punctul setat, cazanul se OPREŞTE automat şi este afişat ecranul de mai sus: Acesta porneşte din nou automat când temperatura agentului termic scade sub cea setata (pentru detalii, consultaţi capitolul 6.12.).

Notă:
Dacă funcţia EcoMode nu este inclusă în automatizare, ecranul nu va fi afişat.

6.6. Schimbarea/selectarea nivelului de putere de operare

Automatizarea vă permite să alegeţi dintre 5 niveluri de putere diferite.

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Creşteţi / reduceţi nivelul de putere de operare apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ . Modificările sunt salvate automat.

Notă:
Puterea de încălzire în kilowaţi [kW] depinde de puterea cazanului.

6.7. Schimbarea/selectarea vitezei ventilatorului ambiental

Automatizarea vă permite să alegeţi dintre 5 viteze diferite pentru ventilatorul ambiental (al 6-lea nivel este opţional - ***Hi***). Dacă se selectează opţiune "***AUTO***" (puterea de operare trebuie, de asemenea, setată la "***AUTO***"), viteza ventilatorului ambiental urmează automat modulaţia de putere a cazanului. Dacă se selectează opţiunea "***Hi***", ventilatorul ambiental operează la viteză maximă.

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură

- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Creşteţi / reduceţi nivelul de putere de operare apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ . Modificările sunt salvate automat.

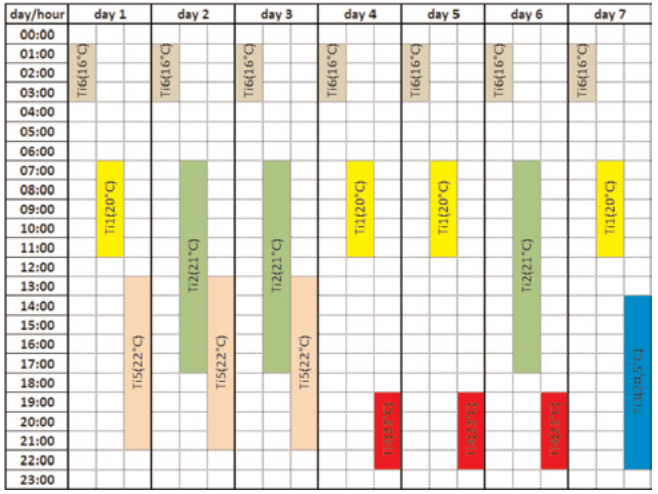
Notă:
Opţiunea este disponibilă numai pentru seminee/termoseminee. Pentru cazane, arzătoare şi alte dispozitive de încălzire, ventilatorul ambiental nu este inclus.

6.8. Setarea programului săptămânal.

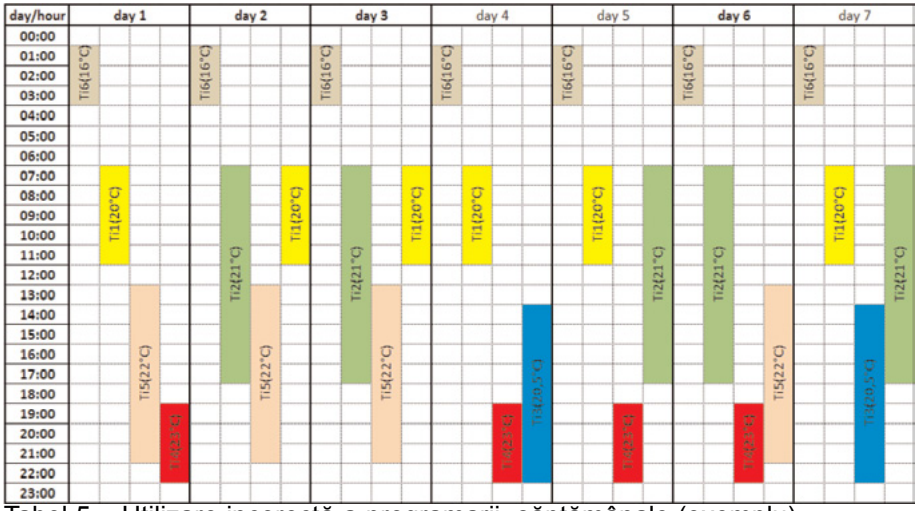
Automatizarea vă permite să setaţi până la 6 intervale diferite (Interval de timp = Ti). Din acestea, maxim 3 pot fi folosite într-o singură zi. Consultaţi exemplul de mai jos care prezintă utilizarea corectă şi incorectă a programului săptămânal. Utilizarea indicată în tabelul 5 nu este corectă deoarece sunt selectate mai mult de 3 intervale de timp pentru o zi.

Ti1	07:00	11:00	20°C
Ti2	06:00	16:00	21°C
Ti3	14:00	22:00	20,5°C
Ti4	19:00	22:00	23°C
Ti5	13:00	21:00	22°C
Ti6	01:00	03:00	16°C

Tabel 3 – Intervale de timp (exemplu)



Tabel 4 – Utilizare corectă a programarii săptămânale (exemplu)



Tabel 5 – Utilizare incorectă a programarii săptămânale (exemplu)

Pentru a seta programarea săptămânala, urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Apasati 🕒 pentru a accesa meniul programare orara.
- Apasati "***Add new timer***" pentru a adăuga un program nou
- Selectaţi ziua / zilele în care doriţi să apară intervalul de timp apasand iniţiala (M=Luni, 1stT=Marţi, W=Miercuri, 2ndT=Joi, F=Vineri, 1stS=Sâmbătă, 2ndS=Duminică). Exemplul prezintă selecţia pentru M=Luni, 1stT=Marţi, W=Miercuri, 2ndT=Joi, F=Vineri(exemplu: **M T W T F** S S).
- Setaţi pornirea (oră şi minute) pentru primul interval apasand "***Time Start***" şi apoi pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ . Salvaţi setările apasand "***OK***".
- Setaţi oprirea (oră şi minute) pentru primul interval apasand "***Time finish***" şi apoi pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ . Salvaţi setările apasand "***OK***".
- Setaţi temperatura ţintă pentru primul interval apasand ▷ şi apoi pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ . Salvaţi setările apasand "***OK***". Dacă v-aţi răzgândit, apasati "***DELETE***" şi astfel intervalul de timp nu este salvat.
- După ce aţi setat toate programele, trebuie să activaţi operarea acestora pentru a le face să apară. Dacă nu le activaţi, cazanul nu va porni şi nu se va

opri automat. Pentru a activa operarea programelor săptămânale, Apasati "***ON***" din meniul pentru programare. Pentru a dezactiva operarea programelor săptămânale, Apasati "***OFF***" din meniul pentru programare saptamanala.

- Părăsiţi meniul pentru temporizatoare apasand <

Notă:
Dacă temperatura efectivă este deja mai mare decât temperatura ţintă într-un interval de timp care trebuie să apară, cazanul nu va fi PORNIT automat decât după ce temperatura efectivă scade sub temperatura ţintă (dacă intervalul de timp mai este activ).

6.9. Vizualizare contoare service.

Automatizrea monitorizează operarea sistemului de ardere şi oferă diferite înregistrări. Valorile pot fi numai citite şi nu pot fi modificate.
Pentru a vizualiza contoarele de service, urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati [↓] pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati [≡] pentru a accesa meniul principal
- Apasati ⩘ pentru a accesa meniul statistici

Semnificaţia contoarelor de service:

- o **SC00** (porniri aprindere - numărul total de porniri prin aprindere)
- o **SC01** (evenimente de supratemperatura - numărul total al evenimentelor de supratemperatura)
- o **SC02** (aprindere eşuată - numărul total al aprinderilor ratate)
- o **SC03** (timp de funcţionare - timpul total în care cazanul este conectat la tensiune)
- o **SC04** (timp de încălzire – nr de ore în care cazanul a functionat cu flacare)
- o **SC05** (timp service – nr de ore pana la efectuarea reviziei)

6.10. Setare opţiuni combustibil

În funcţie de tipul cazanului, automatizarea vă permite să treceţi de la un tip de combustibil la altul:

- peleţi sau combustibil similar (sâmburi de măsline, cuburi din lemn, ...) şi / sau
- buşteni din lemn

Dacă cazanul este destinat să functioneze numai cu peleţi, în meniul pentru combustibil se vor regăsi numai opţiunile legate de peleţi.
Dacă cazanul este programat să folosească numai buşteni din lemn ca şi

combustibil, în meniul pentru combustibil se vor regăsi numai opţiunile legate de buşteni.

6.10.1. Setare tip de combustibil

Dacă funcţia este activată, automatizarea vă permite să folosiţi peleţi sau buşteni. Pentru a selecta peleţii (sau un combustibil similar), urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati [↓] pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati [≡] pentru a accesa meniul principal
- Apasati ⚙ pentru a accesa meniul setări
- Apasati "***Combustibil***" pentru a accesa meniul Combustibil
- Apasati "***Tip combustibil***" pentru a alege tipul corespunzător de combustibil. Ecranul afişează "***LEMN***" când sunt selectaţi buştenii şi "***PELEŢI***" când combustibilul ales sunt peleţii.

6.10.2. Setare calitate combustibil

Dacă opţiunea este activa, automatizarea vă permite să alegeţi până la 3 calităţi diferite pentru peleti.
Pentru a selecta calitatea combustibilului, urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati [↓] pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati [≡] pentru a accesa meniul principal
- Apasati ⚙ pentru a accesa meniul setări
- Apasati "***Combustibil***" pentru a accesa meniul Combustibil
- Setaţi calitatea dorită pentru combustibil apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ . Modificările sunt salvate automat.

6.10.3. Activare monitorizare autonomie combustibil

Dacă funcţia este activa si cazanul echipat cu senzor pentru masurarea cantitatii de combustibil(optional), automatizarea vă oferă o tehnologie modernă care asigură măsurarea precisă a cantităţii de combustibil şi afişează timpul rămas până la reumplerea rezervorului. Opţiunea trebuie activată.

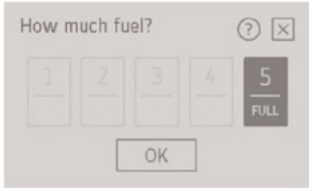
Pentru activa funcţia de autonomie combustibil, urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul

inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Apasati "***Combustibil***" pentru a accesa meniul Combustibil
- Apasati "***PORNIT***". Dacă cazanul nu este echipat cu senzor pentru masurarea cantitatii de combustibil, opţiunea pentru autonomia de combustibil nu este afişată.

6.10.4. Resetare autonomie combustibil după umplerea rezervorului

După reumplerea rezervorului, este necesar să resetaţi autonomia combustibilului. Pentru reseta funcţia de autonomie combustibil, urmaţi paşii de mai jos:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa "***Cantitate de combustibil?***" meniu. Va fi afişat ecranul de mai jos:
- Apasati 1, 2, 3, 4 sau 5, în funcţie de nivelul până la care aţi completat



combustibilul
- Salvaţi setările apasand "***OK***".

6.11.Luminozitate afişaj

Automatizarea oferă diferite posibilităţi pentru setarea luminozităţii ecranului. Graţie senzorului integrat de lumină ambientală, automatizarea poate adapta automat, opţional, luminozitatea ecranului, în funcţie de luminozitatea mediului ambiental.

Setările pentru afişaj vă permit:
- să activaţi adaptarea automată în funcţie de luminozitatea mediului ambiental
- să setaţi luminozitatea afişajului când acesta este activ
- să setaţi luminozitatea afişajului când acesta este în mod inactiv (după 30 secunde de inactivitate)

6.11.1. Setare adaptare automată luminozitate

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la "***Luminozitate afişaj***" apasand şi / sau
- Apasati "***Luminozitate afişaj***" pentru a accesa meniul Luminozitate afişaj
- Apasati pictograma "***PORNIRE / OPRIRE automată***" pentru a activa / dezactiva adaptarea automată a luminozităţii

6.11.2. Setare luminozitate afişaj activ

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la "Luminozitate afişaj" apasand şi / sau
- Apasati "***Luminozitate afişaj***" pentru a accesa meniul Luminozitate afişaj
- Setaţi luminozitatea dorită a afişajului apasand pictogramele şi / sau de lângă eticheta "***Luminozitate activă***" . Modificările sunt salvate automat.

Notă:
Când este activă adaptarea automată a luminozităţii, această funcţie este dezactivată.

6.11.3. Setare luminozitate afişaj inactiv

Puteţi creşte sau reduce luminozitatea afişajului în mod inactiv pentru a economisi energie. Imediat de aţi atins tastatura, luminozitatea afişajului creşte la valoarea prestabilită.

Pentru a seta luminozitatea pentru ecranul inactiv, urmaţi paşii de mai jos:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări

- Navigaţi la “***Luminozitate afişaj***” apasand ▷ şi / sau ◁
- Apasati “***Luminozitate afişaj***” pentru a accesa meniul Luminozitate afişaj
- Setaţi luminozitatea dorită a afişajului apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖ de lângă eticheta “***Luminozitate inactivă***”. Modificările sunt salvate automat.

Notă:
Când este activă adaptarea automată a luminozităţii, această funcţie este dezactivată.

6.12. Activare funcţie EcoMode

Când temperatura creşte peste punctul setat, cazanul se OPREŞTE automat şi este afişat ecranul alaturat. Acesta porneşte din nou automat când temperatura scade sub temperatura setata.

Notă:
Dacă funcţia Eco Mode nu este activa, săriţi peste acest capitol.

Pentru a activa / dezactiva funcţia Eco Mode, urmaţi paşii de mai jos:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Apasati ⚙ pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la “***Prag temperatură***” apasand ▷ şi / sau ◁
- Apasati “***Prag temperatură***” pentru a accesa meniul Prag temperatură
- Activaţi / dezactivaţi funcţia Eco Mode apasand pictograma “***PORNIRE / OPRIRE***”

După activarea funcţiei Eco Mode, dispozitivul de încălzire va PORNI / OPRI automat, în funcţie de punctul de referinţă pentru temperatură.

6.13. Setări afişaj inactiv

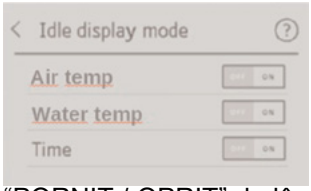
Automatizarea trece automat în mod inactiv după 30 de secunde de inactivitate şi iese din acesta când este atins din nou. În funcţie de setările pentru modul inactiv, ecranul în mod inactiv afişează:
- numai ceasul
- numai temperatura AERULUI (dacă cazanul este prevazut cu sonda pentru temperatura ambientala)

- numai temperatura APEI
- trecere de la ceas la temperatură AER (dacă cazanul este prevazut cu sonda pentru temperatura ambientala)
- trecere de la ceas la temperatură APĂ
- trecere de la ceas la temperatură AER şi temperatură APĂ (dacă cazanul este prevazut cu sonda pentru temperatura ambientala)
- Starea cazanului (când acesta este OPRIT)
- autonomie combustibil (dacă funcţia este activată pentru automatizarea şi cazanul echipat cu senzor)
- Erori / alerte (dacă există)

Notă:
Dispozitivul nu trece niciodată în modul inactiv din meniul service.

Pentru a seta modul pentru ecran inactiv, urmaţi paşii de mai jos:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Apasati ⚙ pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la “***Setări afişaj***” apasand ▷ şi / sau ◁
- Apasati “***Mod afişaj inactiv***” pentru a accesa meniul Mod afişaj inactiv
- Activaţi informaţiile care doriţi să fie afişate în modul inactiv apasand pictograma “***PORNIT / OPRIT***”:
  Exemplu:

Dacă doriţi să activaţi monitorizarea temperaturii aerului în modul inactiv, Apasati pictograma “PORNIT / OPRIT” de lângă pictograma Temp. aer.
Dacă doriţi să activaţi monitorizarea temperaturii apei în modul inactiv, Apasati pictograma “PORNIT / OPRIT” de lângă pictograma Temp. apă.
Dacă doriţi să activaţi monitorizarea ceasului în modul inactiv, Apasati pictograma



“PORNIT / OPRIT” de lângă pictograma Oră.

6.14. Setare unitate de temperatură (t°C/°F)

Automatizarea vă permite să alegeţi modul de afişare a temperaturii în °C (grade Celsius) sau în °F (grade Fahrenheit).

Pentru a selecta unitatea de temperatură dorită, urmaţi paşii de mai jos:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la "***Unitate de temperatură***" apasand şi / sau
- Apasati "***Unitate de temperatură***" pentru a accesa meniul Unitate de temperatură
- Selectaţi unitatea de temperatură dorită apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖.

6.15. Setare volum difuzor

Automatizarea vă permite să setaţi volumul difuzorului integrat sau să îl opriţi complet. Pentru a seta volumul dorit, urmaţi paşii de mai jos:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la "***Volum difuzor***" apasand şi / sau
- Apasati "Volum difuzor" pentru a accesa meniul Volum difuzor
- Setaţi volumul dorit sau opriţi complet volumul apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖.

6.16. Setare temperatură anti-îngheţ

Automatizarea vă permite să setaţi temperatura ambientală minimă menţinută (daca exista sonda ambientala montata). De exemplu, dacă nu sunteţi acasă mai multe zile şi vremea este foarte rece, există riscul ca temperatura din casă să scadă sub punctul de îngheţ şi să deterioreze conductele de apă din pereţi.
Pentru a seta temperatura anti-îngheţ, urmaţi paşii de mai jos:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură

- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la "***Anti-îngheţ***" apasand şi / sau
- Apasati "***Anti-îngheţ***" pentru a accesa meniul Anti-îngheţ
- Setaţi temperatura Anti-îngheţ dorită sau dezactivaţi opţiunea apasand pictogramele ⊕ şi / sau ⊖. Modificările sunt salvate automat.

Notă:
Opţiunea pentru temperatura anti-îngheţ este disponibilă numai când este activat programul orar.

6.17.Folosirea funcţiei de alimentare manuală

Înainte de a porni cazanul pentru prima dată (sau în cazul în care se termină combustibilul), snecul de alimentare poate fi complet gol, ceea ce poate duce la lipsa aprinderii. Pentru a evita acest lucru, automatizarea vă permite să alimentaţi manual înainte de a porni sau reporni cazanul.
Pentru a activa alimentarea manuală, urmaţi paşii de mai jos:
- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la "***Alimentare manuală***" apasand şi / sau
- Apasati "***Alimentare manuală***" pentru a accesa meniul Alimentare manuală
- Activaţi alimentarea manuală prin apăsarea lungă a pictogramei . După ce aţi apăsat lung pictograma, timp de 30 secunde, alimentarea manuală este dezactivată automat. Dacă 30 secunde nu sunt suficiente pentru a umple rezervorul, apăsaţi din nou lung pe pictogramă. Repetaţi până când în gretarul de ardere încep să cadă primii peleţi.

Notă:
Opţiunea de alimentare manuală este disponibilă numai pentru cazanele dotate cu snec. Alimentarea manuală în timpul funcţionării cazanului nu poate fi activată.

6.18. Verificarea intervalului rămas până la revizie

Automatizarea că permite să verificaţi intervalul de timp în care trebuie să contactaţi personalul de service pentru întreţinerea periodică a cazanului.

Valoarea poate fi numai citită şi poate fi modificată numai de personal autorizat.
Pentru a verifica intervalul rămas până la servisare, urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la "***Interval până la service***" apasand şi / sau
- Apasati "***Interval până la service***" pentru a vizualiza Intervalul rămas până la service

Notă:
Dupa expirarea intervalului de service, automatizarea vă atenţionează prin afişarea alertei **A002** (Contact service pentru întreţinere periodică) si cazanul ramane în continuare funcţional. Pentru a reseta alerta, contactaţi personalul autorizat.

6.19. Utilizarea funcţiei de blocare ecran

Automatizarea vă permite să blocaţi ecranul pentru a împiedica modificarea accidentală a setărilor. Cu funcţia de blocare ecran activă, puteţi naviga la meniu pentru a afişa valorile curente, dar nu puteţi edita setările, cu excepţia funcţiei de blocare. Ţineţi minte că opţiunea nu dezactivează controlul la distanţă (Infraroşu).
Setările de blocare ecran oferă următoarele opţiuni:

OPRIT: funcţia de blocare ecran este dezactivată, sunt disponibile toate funcţiile
Lo: setările nu pot fi modificate, se poate numai PORNI / OPRI cazanul. Cînd este selectată această opţiune, pe ecranul inactiv şi în ecranul pentru meniul principal este afişată pictograma neagră .

Hi: sunt blocate toate funcţiile (inclusiv PORNIREA / OPRIREA cazanului), este activă numai opţiunea de revenire la Lo sau OPRIRE). Când este selectată această opţiune, pe ecranul inactiv şi în ecranul pentru meniul principal este afişată pictograma roşie .

Sfat
Recomandăm utilizarea opţiunii de blocare ecran dacă tastatura poate fi accesată de copii fără supravegherea unui adult.

Pentru a utiliza funcţia de blocare ecran, urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la "***Blocare ecran***" apasand şi / sau
- Apasati "***Blocare ecran***" pentru a selecta blocare ecran - OPRIT, blocare ecran - Lo şi blocare ecran – Hi.

6.20. Utilizarea funcţiei de curăţare ecran

Automatizarea include o funcţie care dezactivează ecranul timp de 30 secunde. Acest lucru vă permite să curăţaţi mai uşor ecranul (dacă este necesar) fără a modifica setările accidental.
Dacă intervalul prestabilit de 30 secunde nu este suficient pentru a curăţa ecranul, puteţi reactiva funcţia de "Curăţare ecran".
Pentru a utiliza funcţia de curăţare ecran, urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati pentru a accesa meniul principal
- Apasati pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la "***Curăţare ecran***" apasand şi / sau
- Apasati "***Curăţare ecran***" pentru a accesa meniul Curăţare ecran
- Apasati pictograma "***START***" pentru a porni cronometrul de 30 secunde

Notă
Dacă cazanul porneşte automat (prin programare orara, termostat de camera etc.), funcţia de curăţare este întreruptă în momentul în care acesta este PORNIT. Funcţia de curăţare ecran nu poate fi activată în timpul funcţionarii cazanului.

6.21. Setare limbă

Automatizarea vă permite să alegeţi dintre diferite limbi. Pentru a seta limba dorită, urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati pentru a accesa meniul temperatură

- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Apasati ⚙ pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la “***Limbă***” apasand ▷ şi / sau ◁
- Apasati “***Limbă***” pentru a accesa meniul Limbă
- Navigaţi la limba dorită apasand ⊕ şi / sau ⊖.
- Apasati limba pe care doriţi să o selectaţi. Modificările sunt salvate automat, iar limba este afişată în colţul din stânga sus al ecranului.

6.22. Verificare versiune firmware

Pentru a verifica versiunea firmware instalată pe controler şi interfaţa de utilizare , urmaţi paşii de mai jos:

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Apasati ⚙ pentru a accesa meniul setări
- Navigaţi la “***Info***” apasand ▷ şi / sau ◁
- Apasati “Info” pentru a vizualiza versiunea firmware instalată.

6.23.Folosirea sfaturilor

Pentru utilizarea facilă a automatizarii, puteţi folosi sfaturile.

- Atingeţi ecranul (dacă dispozitivul este în mod inactiv) pentru a ieşi din modul inactiv. Dacă afişajul nu este în mod inactiv, treceti peste acest pas.
- Apasati ↓ pentru a accesa meniul temperatură
- Apasati ☰ pentru a accesa meniul principal
- Apasati “***Sfaturi***” pentru a accesa meniul “Sfaturi”
- Apasati sfatul pe care doriţi să îl vizualizaţi.

6.24. Accesarea meniului Service

Automatizarea permite modificarea parametrilor numai din meniul service, accesibil cu ajutorul unei parole dedicate. Modificarea parametrilor poate afecta funcţionarea cazanului, poate duce la defecţiuni şi chiar deteriorarea sistemului. Ferroli recomandă clienţilor să permită modificarea parametrilor numai tehnicienilor calificaţi.

6.24.1. Modificarea parametrilor

Parametrii sunt utilizaţi pentru reglajul cazanului cu ajutorul controlerului. Setaţi

valorile parametrilor controlerului în funcţie de configuraţia aleasă, pentru a optimiza performanţele cazanului.
Cu ajutorul display-ului, puteţi modifica valorile parametrilor, dar nu puteţi schimba setările intervalului valid pentru parametri (limite parametri).
Intervalul prestabilit pentru un parametru este cuprins între 0 şi 225, dar poate fi limitat în timpul procedurii de configurare. Automatizarea vă permite să introduceţi valoarea unui parametru în intervalul valid stabilit.

Notă:
Se recomandă modificarea parametrilor sa fie facuta doar de personal calificat.

6.24.2. Diagnostic intrare/ieşire.

Pentru diagnosticare, puteţi testa digital intrările şi ieşirile.
În meniul de service, puteţi vizualiza starea intrărilor digitale şi analoge. Valorile pot fi numai citite şi nu pot fi modificate.
Suplimentar, puteţi vizualiza starea ieşirilor digitale. În timpul funcţionării cazanului, valorile pot fi numai citite. Dacă cazanul este oprit, valorile pot fi modificate.

6.24.3. Vizualizare şi resetare contoare de service

Controlerul monitorizează operarea sistemului de ardere şi oferă diferite înregistrări. Valorile pot fi numai citite şi nu pot fi modificate.
Semnificaţia contoarelor de service:

- **SC00** (porniri aprindere - numărul total de porniri prin aprindere)
- **SC01** (evenimente de supratemperatura - numărul total al evenimentelor de supratemperatura)
- **SC02** (aprindere eşuată - numărul total al aprinderilor ratate)
- **SC03** (timp de funcţionare - timpul total în care cazanul este conectat la tensiune)
- **SC04** (timp de încălzire - nr de ore în care cazanul a functionat cu flacare)
- **SC05** (timp de funcţionare - nr de ore pana la efectuarea reviziei)
- **SC06** (RESETARE)

Pentru a reseta contoarele de service, navigaţi la “**SC06**” şi Apasati pictograma “RESETARE” .

6.24.4. Vizualizare jurnale

Controlerul oferă jurnale pentru evenimente şi erori şi poate stoca până la 15 erori. Jurnalele sunt disponibile în meniul Service.

Fiecare jurmal conţine data şi ora evenimentului / erorii, codul şi datele jurnalului. Când jurnalele sunt pline, acestea sunt supra-scrise începând cu intrarea cea mai veche.

7. Depanare

Automatizarea oferă notificări şi atenţionări pentru alertele şi erorile care pot apărea în timpul functionarii cazanului.
În caz de alertă, automatizarea vă atenţionează prin afişarea descrierii alertei cu galben, iar în caz de eroare, descrierea este afişată cu roşu.
În caz de alertă, cazanul este în continuare funcţional, iar în caz de eroare cazanul se opreste şi este necesar să contactaţi personalul de service.
Fiecare alertă şi fiecare eroare sunt însoţite de un cod care poate fi folosit pentru a identifica problema.

7.1. Alerte şi erori

Tabel 6 – Erori / Alerte

Cod alertă / eroare	**Descriere alertă / eroare**	**Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 40**	**Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 41 sau 42**	**Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 60, 65, 70 sau 75**
A001	Nivel scăzut combustibil	Nivel combustibil de atenţionare, alimentaţi rezervorul.	Nivel combustibil de atenţionare, alimentaţi rezervorul.	Nivel combustibil de atenţionare, alimentaţi rezervorul.
A002	Întreţinere	Interval service expirat, contactaţi service-ul pentru întreţinere periodică.	Interval service expirat, contactaţi service-ul pentru întreţinere periodică.	Interval service expirat, contactaţi service-ul pentru întreţinere periodică.
A003	Curăţare	Nivel de atenţionare temperatură gaze de ardere. Este necesară curăţarea coşului sau a schimbătorului de căldură.	Nivel de atenţionare temperatură gaze de ardere. Este necesară curăţarea coşului sau a schimbătorului de căldură.	Nivel de atenţionare temperatură gaze de ardere. Este necesară curăţarea coşului sau a schimbătorului de căldură.

Cod alertă / eroare	**Descriere alertă / eroare**	**Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 40**	**Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 41 sau 42**	**Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 60, 65, 70 sau 75**
A004	Baterie goală	Baterie goală, contactaţi service pentru înlocuire.	Baterie goală, contactaţi service pentru înlocuire.	Baterie goală, contactaţi service pentru înlocuire.
A005	Senzor turatie	Defecţiune senzor de turatie, contactaţi service.	Defecţiune senzor de turatie, contactaţi service.	Defecţiune senzor de turatie, contactaţi service.
A006	Uşă deschisă	Uşă deschisă, închideţi uşa.	Uşă deschisă, închideţi uşa.	Uşă deschisă, închideţi uşa.
A007	Senzor de presiune / debit de aer	Mod de operare alternativ, funcţionare limitată. Defecţiune senzor debit de aer, contactaţi service.	Mod de operare alternativ, funcţionare limitată. Defecţiune senzor debit de aer, contactaţi service.	Mod de operare alternativ, funcţionare limitată. Defecţiune senzor debit de aer, contactaţi service.
E002	Eroare de comunicare IR	Defecţiune senzor infraroşu, contactaţi service.	Defecţiune senzor infraroşu, contactaţi service.	Defecţiune senzor infraroşu, contactaţi service.
E004	Eroare de comunicare MB	Eroare de comunicare MB	Eroare de comunicare MB	Eroare de comunicare MB
E101	Eroare aprindere	Eroare, cauzată de: 1. Aprindere eşuată, 2. temperatură excesivă apă, 3. protecţie la aprindere eşuată	Eroare, cauzată de: 1. Aprindere eşuată, 2. temperatură excesivă apă, 3. protecţie la aprindere eşuată	Eroare, cauzată de: 1. Aprindere eşuată, 2. temperatură excesivă apă, 3. protecţie la aprindere eşuată
E102	Coş murdar	Eroare, cauzată de: 1. Coş, conductă de admisie aer sau vas de ardere murdare. 2. dispozitiv oprit manual înainte de detectarea flăcării.	Eroare, cauzată de: 1. Coş, conductă de admisie aer sau vas de ardere murdare. 2. dispozitiv oprit manual înainte de detectarea flăcării.	Eroare, cauzată de: 1. Coş, conductă de admisie aer sau vas de ardere murdare. 2. dispozitiv oprit manual înainte de detectarea flăcării.
E105	NTC2	Niciodată activat	Niciodată activat	Senzor conectat la T02 defect sau deconectat. Contactaţi service.

Cod alertă / eroare	Descriere alertă / eroare	Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 40	Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 41 sau 42	Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 60, 65, 70 sau 75
E106	NTC3	Senzor conectat la T05 defect sau deconectat. Contactaţi service.	Senzor conectat la T05 defect sau deconectat. Contactaţi service	Senzor conectat la T05 defect sau deconectat. Contactaţi service
E107	TC2	Niciodată activat	Niciodată activat	Senzor conectat la T04 defect sau deconectat. Contactaţi service
E108	Eroare comutator de protecţie	Comutator de protecţie conectat la I01 OPRIT. Resetaţi alarma şi reporniţi dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactaţi service.	Comutator de protecţie conectat la I01 OPRIT. Resetaţi alarma şi reporniţi dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactaţi service.	Comutator de protecţie conectat la I01 OPRIT. Resetaţi alarma şi reporniţi dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactaţi service.
E109	Eroare comutator de presiune	Niciodată activat	Niciodată activat	Senzor de presiune OPRIT. Resetaţi alarma şi reporniţi dispozitivul. Dacă eroarea persistă, contactaţi service.
E110	NTC1	Senzor conectat la T02 defect sau deconectat. Contactaţi service.	Senzor conectat la T02 defect sau deconectat. Contactaţi service.	Senzor conectat la T02 defect sau deconectat. Contactaţi service.
E111	TC1	Senzor conectat la T03 defect sau deconectat. Contactaţi service.	Senzor conectat la T03 defect sau deconectat. Contactaţi service.	Senzor conectat la T03 defect sau deconectat. Contactaţi service.
E113	Temperatură excesivă gaze	Temperatură excesivă gaze de ardere. Este necesară curăţarea coşului sau a schimbătorului de căldură.	Temperatură excesivă gaze de ardere. Este necesară curăţarea coşului sau a schimbătorului de căldură.	Temperatură excesivă gaze de ardere. Este necesară curăţarea coşului sau a schimbătorului de căldură.

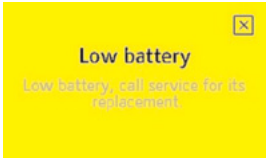
Cod alertă / eroare	Descriere alertă / eroare	Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 40	Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 41 sau 42	Etichetă pe ecran când dispozitivul de încălzire este controlat de controlerul Alpha 60, 65, 70 sau 75
E114	Nu există peleţi	Timp de aşteptare aprindere expirat (goliţi vasul de ardere şi reporniţi dispozitivul) sau rezervor gol (umpleţi rezervorul).	Timp de aşteptare aprindere expirat (goliţi vasul de ardere şi reporniţi dispozitivul) sau rezervor gol (umpleţi rezervorul).	Timp de aşteptare aprindere expirat (goliţi vasul de ardere şi reporniţi dispozitivul) sau rezervor gol (umpleţi rezervorul).
E115	Eroare generală	Contactaţi service.	Contactaţi service.	Contactaţi service.

7.2. Resetare erori şi alerte

7.2.1. Resetare alerte

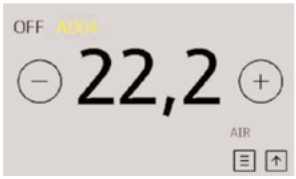
În caz de alertă, ecranul afişează un mesaj cu galben cu descrierea alertei (consultaţi exemplul de mai jos).

Pentru a închide un ecran de alertă, Apasati ⊠. Închiderea ecranului de alertă



nu resetează alerta. După ce aţi închis ecranul de alertă cu ⊠, codul alertei rămâne în colţul din stânga sus în ecranul principal şi pe toate ecranele din modul inactiv (consultaţi exemplul de mai jos).

Pentru a vizualiza din nou mesajul de alertă, Apasati codul de alertă din colţul din



stânga sus, conform exemplului **A004**. Pentru a reseta alerta, trebuie remediată problema. În acest exemplu, trebuie înlocuită bateria.

Notă:
În caz de alertă, cazanul este în continuare funcţional (în unele cazuri cu funcţii limitate).

7.2.2. Resetare erori

În caz de eroare, ecranul afişează un mesaj cu roşu, cu descrierea erorii (consultaţi exemplul de mai jos).

Pentru a închide un ecran de eroare, Apasati [×]. Închiderea ecranului de eroare nu resetează eroarea. După ce aţi închis ecranul de eroare cu [×], codul erorii rămâne în colţul din stânga sus în ecranul principal şi pe toate ecranele din modul inactiv (consultaţi exemplul de mai jos).

Pentru a vizualiza din nou mesajul de eroare, Apasati codul de eroare din colţul din stânga sus, conform exemplului **A004**.Pentru a reseta eroarea, trebuie remediată problema. Până la remediere, cazanul nu este funcţional.

Notă:
În caz de eroare, cazanul nu este funcţional până la efectuarea reparaţiilor.

8 CURATAREA SI INTRETINEREA CAZANULUI

In cazul arderii peleţilor cantitatea de cenuşă rezultata este relativ mica. Curatarea uzuala a cazanului e necesara de 1-2 ori pe saptamana. Curatarea generală trebuie efectuata lunar si la sfarsitul sezonului de incalzire.
La fiecare curăţare a cazanului, la modelele 30 si 50 actionati sus-jos manerul din partea frontală a cazanului pentru a scutura cenuşa de pe schimbătorul vertical de căldură.
La modelul 21S pentru curatare se actioneaza cele 2 manere din partea superioara a cazanului.
Operatiunile de intretinere curenta:

1. Golirea cenusii de la partea inferioară a cazanului utilizand tavita de cenuşă livrata cu cazanul.
2. Indepartarea cenusii din focare (daca exista)
3. Curatarea arzatorului (gratarul de ardere)
4. Curatarea placii port-arzator (suportul de sustinere al gratarului).

Procedura de curăţare este descrisa în imaginile de mai jos:

Inainte de a incepe curăţarea, asigurati-va ca echipamentul e oprit si ca toate componentele s-au racit. Folositi manusi de protectie.

Cazanul este livrat împreună cu kit-ul special pentru deschiderea cazanului.

Deschideţi uşa din stânga cazanului cu cheia din kit-ul de unelte.

Scoateţi vasul din cazan şi curăţaţi-l complet de cenuşă.

De asemenea, curaţaţi cenuşa de la baza vasului.

Curăţaţi cenuşa de la baza vasului cu uneltele livrate împreună cu cazanul.

Când reaşezaţi vasul aveţi grijă ca deschiderea pentru rezistenţa electrică de aprindere să fie în partea stângă şi vasul să fie în poziţia corectă.

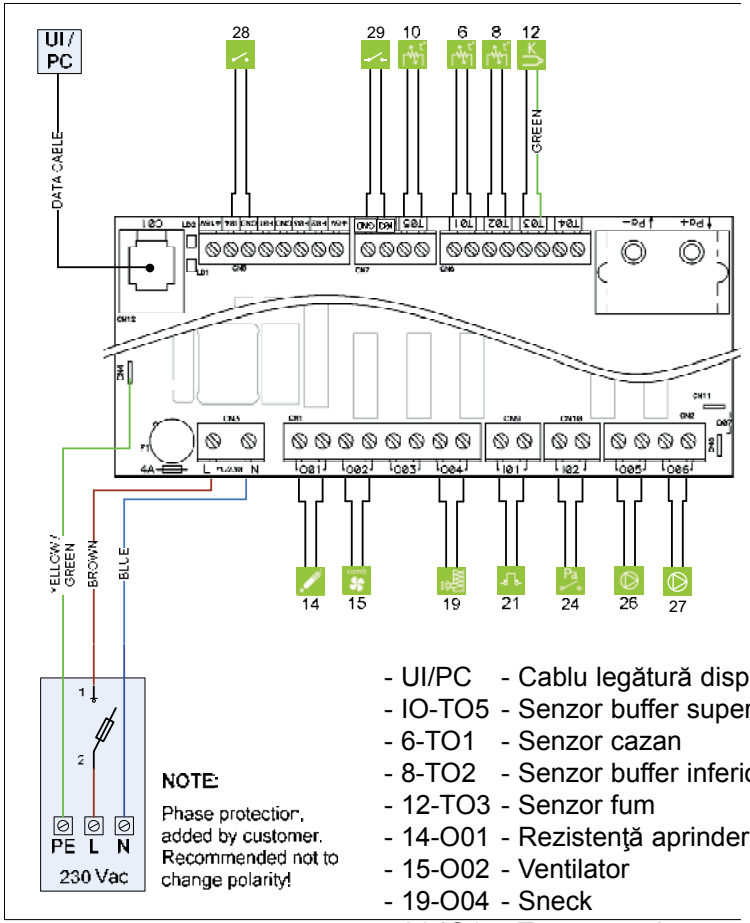
Asiguraţi-vă că vasul şi rezistenţa electrică de aprindere sunt în poziţia corectă. Uşa din partea stângă a cazanului trebuie sa fie închisă.

Demontaţi uşa mică din partea dreaptă ca cazanului (modelele 30 si 50). La modelul 21S usa se afla sub usa arzatorului.

Curăţaţi cenuşa de la bază.
Este necesar să mişcaţi puţin turbulatorii cazanului pentru a se scutura toată cenuşa. Turbulatorii sunt piese in spirală din oţel, plasate în interiorul schimbătorului de căldură din camera de ardere. Datorita acestora randamentul cazanului este ridicat, dar şi de pe aceştia trebuie curăţată, scuturată cenuşa foarte bine. Acest lucru se realizează prin mişcarea mânerului în ambele părţi, de câteva ori, cu ajutorul aceluiaşi kit de curăţare. livrat impreuna cu cazanul.

Întreţinerea regulata a cazanului mareste durata de viaţă a echipamentului
Folosirea unor peleţi de calitate inferioară (cu pământ, praf, nisip) va conduce la formarea unui strat de silicat în cazan, afectand funcţionarea normala a acestuia.
Cazanul este destinat exclusiv arderii peleţilor din lemn.

9. SCHEMĂ CONEXIUNI ELECTRICE



- UI/PC - Cablu legătură display.
- IO-TO5 - Senzor buffer superior (opţional)
- 6-TO1 - Senzor cazan
- 8-TO2 - Senzor buffer inferior (opţional)
- 12-TO3 - Senzor fum
- 14-O01 - Rezistenţă aprindere
- 15-O02 - Ventilator
- 19-O04 - Sneck
- 21-IO1 - Termostat siguranţă STB (opţional)
- 24-O2 - Presostat aer (opţional)
- 26-O05 - Pompă circulaţie încălzire
- 27-O06 - Pompă circulaţie A.C.M.
- 28-IO4 - Termostat A.C.M. (opţional)
- 29-IO3 - Termostat cameră.

FERROLI S.p.A. îşi declină orice responsabilitate pentru posibilele inexactităţi conţinute în prezentul manual, dacă acestea se datorează unor erori de tipar sau de transcriere. Ne rezervăm dreptul de a aduce produselor proprii orice modificare ce reiese a fi necesară sau utilă, fără a prejudicia caracteristicile esenţiale.